

**Bewilligung für ein ohne Eltern reisendes Kind
Autorisation pour enfant non accompagné de ses parents
Autorizzazione per bambino non accompagnato dai suoi genitori**

Ich, Unterzeichneter
Je, soussigné
Io, sottoscritto
I, the undersigned
Yo, quien suscribo

.....
(name, Vorname/Nom, prénom/Cognome, nome/Name, surname/Apellido, nombre)

ermächtige hiermit
autorise par la présente
autorizzo con la presente
hereby authorize
autorizo por la presente

Herrn/Frau
M./Mme
Sig./Sigra
Mr./Ms
Sr/Sra

.....
(name, Vorname/Nom, prénom/Cognome, nome/Name, surname/Apellido, nombre)

geboren am
né(e) le
nato/a il
born the
nacido/a el

In
à
a
in
en

Nationalität
Nationalité
Nazionalità
Nationality
Nacionalidad

Pass- oder Identitätskartennummer
No du passeport/de la carte d'identité
No del passaporto/della carta d'identità
No. of passport/identity card
No del pasaporte/documento de identidad

wohnhaft in
domicilié(e) à
domiciliato/a a
resident in
domiciliado/a en

.....
(Strasse, Nr., Stadt, Land/ Rue, no, ville, pays/ Via no, località, paese/ Street, no., city, country/ Calle, no, ciudad, pais)

vom
à voyager du
a viaggiare dal
to travel from
a viajar a partir del

bis
au
al
till
al

In Begleitung meines Kindes
En compagnie de mon enfant
Con il/la moi/a bambino/a
with my child
con mi/mia niño/a

zu reisen

.....
(name, Vorname des Kindes/Nom, prénom de l'enfant/Cognome, nome del bambino/Child's Name, surname/Apellido, nombre del niño)

geboren am
né(e) le
nato/a il
born the
nacido/a el

In
à
a
in
en

Nationalität
Nationalité
Nazionalità
Nationality
Nacionalidad

Pass- oder Identitätskartennummer
No du passeport/de la carte d'identité
No del passaporto/della carta d'identità
No. of passport/identity card
No del pasaporte/documento de identidad

Ausgestellt den
Etabli le
Rilasciato il
Established
Hecho el

In
à
a
in
en

Unterschrift des Familienoberhauptes
Signature du chef de famille
Firma del capo famiglia
Signature of heat of family
Firma del jefe de familia

.....

Datum
Date
Data
Date

L'administration
Communale

.....